



Danfoss A/S
DK-6430 Nordborg
Denmark
CVR No.: 20 16 57 15

Telephone: +45 7488 2222
Telefax: +45 7449 0949

E-mail: danfoss@danfoss.com
Homepage: www.danfoss.com

Cambio de volumen interno en compresores MTZ/MT/NTZ/VTZ

Estimado cliente.

Esta carta es para informarle que los volúmenes internos de los compresores MTZ/MT/NTZ/VTZ han sido revisados.

Los volúmenes internos de los compresores MTZ/MT/NTZ/VTZ han sido revisados utilizando un nuevo método de cálculo. Ambas presiones máximas, En el lado de alta y en el lado de baja, permanecen sin modificar. El cambio no afecta la categorización de PED.

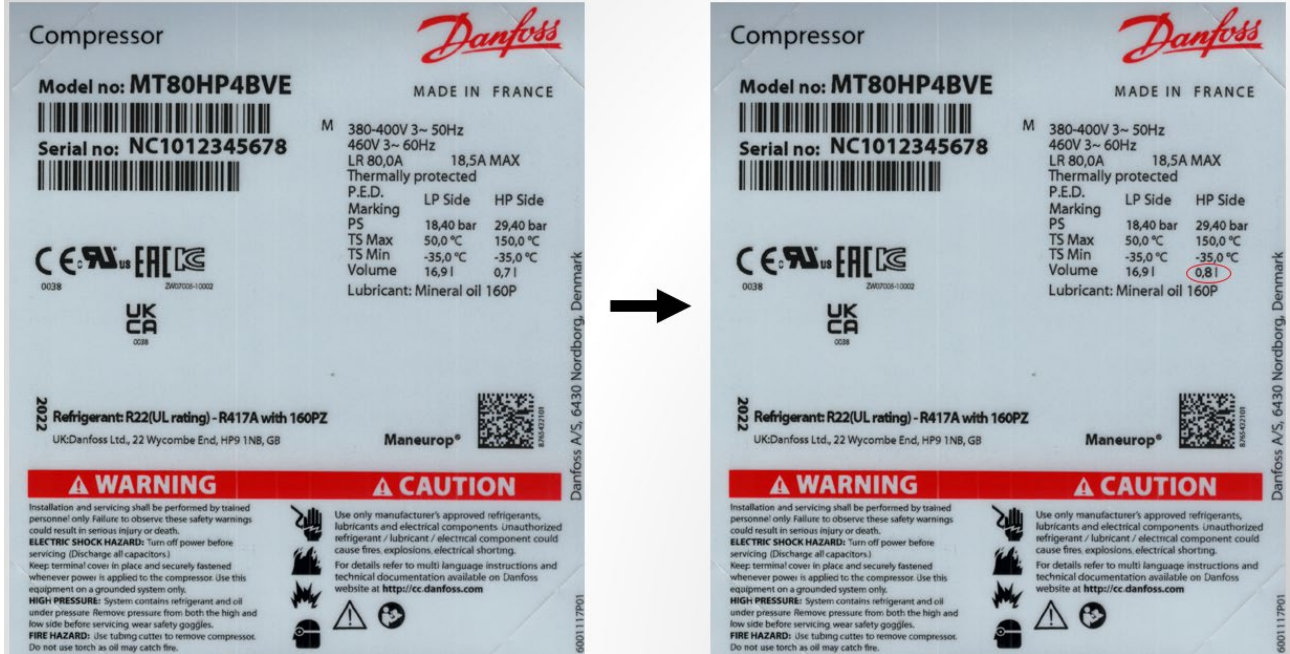
Modificaciones de volumen interno.

Compresor	Volumen lateral bajo	Volumen lateral alto
1 cylinder	7.5 liter => 7.5 liter	0.3 liter => 0.4 liter
2 cylinder	16.9 liter => 16.9 liter	0.7 liter => 0.8 liter
4 cylinder	31 liter => 33.7 liter	1.2 liter => 1.5 liter

Todos los modelos de compresores MTZ/MT/NTZ/VTZ se ven afectados.

Compresor	MTZ / MT	NTZ	VTZ
1 cylinder	018 - 040	048 - 068	038 - 054
2 cylinder	044 - 080	096 - 136	086 - 121
4 cylinder	100 - 160	215 - 271	171 - 215

Ejemplo de las modificaciones a la placa de características del MT80-4:



Atentamente,

Refrigeración Danfoss